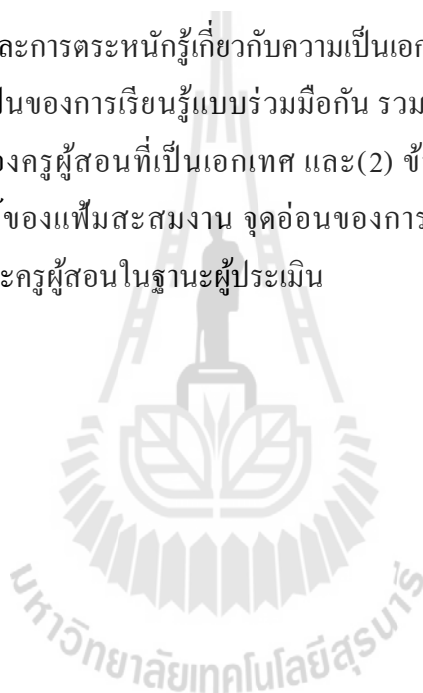


ถ้า เมย์ เชียง : รูปแบบการพัฒนาความเป็นเอกเทศของผู้เรียนโดยใช้แฟ้มสะสมงาน
ในวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ (A PORTFOLIO-BASED LEARNER AUTONOMY
DEVELOPMENT MODEL IN AN EFL WRITING COURSE) อาจารย์ที่ปรึกษา :
อาจารย์ ดร.สิรินทร ศรีโพธิ์, 293 หน้า

ภายใต้บริบทของการศึกษาด้านภาษาในศตวรรษที่ 21 ซึ่งการพัฒนาด้านเทคโนโลยีเป็นไปอย่างรวดเร็วทำให้ผู้เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศมีเสรีภาพและเปิดกว้างในการติดต่อสื่อสารทั่วโลกมากขึ้นโดยผู้เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศถูกคาดหวังว่าจะสามารถแสวงหาความรู้ได้ด้วยตนเองโดยความช่วยเหลือและการเป็นสื่อกลางของเทคโนโลยีสมัยใหม่ งานวิจัยนี้มีเป้าหมายเพื่อที่จะ (1) ทดสอบว่าแบบจำลองการพัฒนาความเป็นเอกเทศของผู้เรียน โดยใช้แฟ้มสะสมงาน (PLAD) สามารถช่วยส่งเสริมความเป็นเอกเทศของผู้เรียนและพัฒนาความสามารถด้านการเขียนโดยรวมในวิชาการเขียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศหรือไม่ และ (2) ศึกษาการรับรู้ ของผู้เรียนที่มีต่อแบบจำลอง PLAD และปัจจัยที่ส่งผลต่อการสนับสนุนหรือการต่อต้านการใช้แบบจำลอง PLAD ในวิชาการเขียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ งานวิจัยนี้ใช้วิธีการวิจัยแบบผสมผสานโดยมีการเก็บข้อมูลทั้งเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพจากแบบสอบถามการสัมภาษณ์แบบกึ่งมีโครงสร้าง แบบทดสอบ และแฟ้มสะสมงาน ผู้เข้าร่วมงานวิจัยนี้มีจำนวน 35 คน โดยใช้เวลาในการทดลองสอนจำนวน 15 สัปดาห์ สถิติเชิงบรรยาย (เช่น ค่าเฉลี่ย ค่า เบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าความถี่/อัตราร้อยละ) และสถิติเชิงอนุมาน (เช่น การทดสอบความแตกต่างค่าเฉลี่ยของกลุ่มตัวอย่างสองกลุ่มไม่อิสระ และการทดสอบอันดับที่มีเครื่องหมายกำกับของวิลคอกซัน) ถูกนำมาใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณ ส่วนข้อมูลเชิงคุณภาพถูกวิเคราะห์โดยการวิเคราะห์เชิงเนื้อหาจากผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบผลการวิจัยที่น่าสนใจสามประการ ประการที่หนึ่งความเป็นเอกเทศของผู้เรียนทั้งสามด้าน ได้แก่ ความรู้ การตระหนักรู้ และทักษะ มีการพัฒนาหลังจากการเรียนวิชาการเขียนภาษาอังกฤษที่มีการใช้แบบจำลอง PLAD โดยเฉพาะการเขียนแบบสะท้อนคิดซึ่งถูกพบว่าเป็นทักษะการเรียนรู้แบบเอกเทศที่มีการพัฒนามากที่สุด และการประเมินด้วยตนเองเป็นทักษะที่ทำนายต่อผู้เข้าร่วมงานวิจัยมากที่สุด ประการที่สองนอกจากการพัฒนาความเป็นเอกเทศของผู้เรียนแล้ว ยังพบอีกว่าความสามารถด้านการเขียนของผู้เข้าร่วมงานวิจัยมีการพัฒนาอย่างมากตลอดทั้งหลักสูตร สำหรับกลวิธีการเขียน ได้พบว่าผู้เข้าร่วมงานวิจัยมีแนวโน้มที่จะใช้กลวิธีด้านความคิด (เช่น การตรวจทาน การเกาะเกี่ยวความและการเชื่อมโยงความในการเขียนและการถ่ายทอดความคิด จากภาษาเวียดนามเป็นภาษาอังกฤษ) กลวิธีด้านความรู้ลึก (เช่น การหลีกเลี่ยงการทำผิดพลาด) และกลวิธีด้านสังคม

วัฒนธรรมและการปฏิสัมพันธ์ (เช่น การทำงานกับเพื่อนและ/หรือกับครูผู้สอน) ประการสุดท้ายคือ ผู้เข้าร่วมงานวิจัยมีทัศนคติบวกต่อแบบจำลอง PLAD โดยที่ระดับความสามารถในการพัฒนาความเป็นเอกเทศของผู้เรียนของแต่ละขั้นตอนสามารถจัดลำดับจากมากไปหาน้อยได้ดังต่อไปนี้: การกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ การเลือกใช้สื่อการเรียนรู้ การประเมินโดยครูผู้สอน การวางแผนการเรียน การเขียนแบบสะท้อนคิด การประเมินโดยเพื่อน และการประเมินด้วยตนเอง นอกจากนี้ยังพบปัจจัยหลักสามปัจจัยประกอบด้วย ปัจจัยส่วนตัว ปัจจัยด้านการเรียน และปัจจัยภายนอกที่ส่งผลต่อการใช้แบบจำลอง PLAD ในวิชาการเขียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ซึ่งสามารถอภิปรายเป็นสองแนวความคิดที่ตรงกันข้ามกันดังต่อไปนี้ (1) ปัจจัยที่เกื้อหนุน อาทิ ทักษะที่ได้รับการพัฒนาและการตระหนักรู้เกี่ยวกับความเป็นเอกเทศของผู้เรียน ประโยชน์ของแฟ้มสะสมงาน และความจำเป็นของการเรียนรู้แบบร่วมมือกัน รวมถึงสภาพแวดล้อมของการเรียนรู้ที่เป็นมิตร และบทบาทของครูผู้สอนที่เป็นเอกเทศ และ (2) ข้อจำกัดเช่น พฤติกรรมการเรียนรู้ ความสงสัยในประโยชน์ของแฟ้มสะสมงาน จุดอ่อนของการเรียนรู้แบบร่วมมือกัน สภาพการเรียนรู้ที่ยังไม่สมบูรณ์ และครูผู้สอนในฐานะผู้ประเมิน



THAM MY DUONG : A PORTFOLIO-BASED LEARNER AUTONOMY
DEVELOPMENT MODEL IN AN EFL WRITING COURSE .

THESIS ADVISOR : SIRINTHORN SEEPHO, Ph.D., 293 PP.

LEARNER AUTONOMY/PORTFOLIOS/WRITING COMPETENCE/MODEL

The present study aims (1) to examine whether the Portfolio-based Learner Autonomy Development (PLAD) model can help to promote learner autonomy and improve overall writing competence in an EFL writing course and (2) to explore learners' perceptions of the PLAD model and factors influencing their support for or resistance to using the PLAD model in an EFL writing course.

Mixed-methods research was employed in this study, i.e., both quantitative and qualitative data were collected from questionnaires, semi-structured interviews, tests, and portfolios. There were 35 research participants participating in the 15-week experimental teaching. As for data analysis, descriptive statistics (e.g., mean, standard deviation, and frequencies/percentages) and inferential statistics (e.g., paired samples t-test and Wilcoxon signed ranks test) were used to analyze quantitative data, whereas qualitative data were analyzed through content analysis.

This study revealed three significant findings. First learner autonomy in terms of three dimensions of *knowledge*, *awareness*, and *skills* was developed as a result of the use of the PLAD model in the writing course, especially writing reflections was the most developed autonomous learning skill. However,

self-assessment was the most challenging skill which the participants encountered. Second, the participants' writing competence was found to improve considerably throughout the course. Regarding writing strategies, the participants tended to use cognitive strategies (e.g., assuring coherence and cohesion in writing and translating ideas from Vietnamese to English), affective strategies (e.g., avoiding mistakes), and sociocultural-interactive strategies (e.g., working with peers and/or the teacher). Third, the participants held positive attitudes toward the PLAD model. Specifically, the levels of contribution of the autonomy-related steps to learner autonomy development were ranked in a descending order: setting learning goals, choosing learning materials, teacher assessment, creating a study plan, writing reflections, conducting peer assessment, and conducting self-assessment. Additionally, the factors influencing the application of the PLAD model in an EFL writing class were examined and discussed from two opposing viewpoints: (1) supportive factors (e.g., developed skills and awareness of learner autonomy, positive feedback on the use of portfolio, necessity of collaborative learning, non-threatening learning atmosphere, and teacher's autonomy-oriented role) and (2) constraints (e.g., learning behaviors, doubt about the usefulness of portfolio, disadvantages of collaborative learning, inconvenient learning conditions, and teacher as an assessor). These sub-factors were categorized into three major factors, including personal factors, academic factors, and external factors.

School of Foreign Languages

Student's Signature _____

Academic Year 2015

Advisor's Signature _____